



**APEK**

Agencija za pošto in elektronske  
komunikacije Republike Slovenije  
Stegne 7, p. p. 418  
1001 Ljubljana  
telefon: 01 583 63 00, faks: 01 511 11 01  
e-naslov: info.box@apek.si, http://www.apek.si  
davčna št.: 10482369

Številka: 0612-48/2011/3  
Datum: 25.10.2011

Sklic:  
Datum:

Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljevanju Agencija) na podlagi tretjega odstavka 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št.: 35/2001, 54/2002 Skl.US: U-I-177/02-5, 62/2003, 73/2003 Odl.US: U-I-177/02-15, 113/2003 Odl.US: U-I-181/01-12, 16/2004 Odl.US: U-I-106/01-27, 123/2004 Odl.US: U-I-207/01-20, 96/2005-ZRTVS-1, 60/2006, 69/2006-ZOIPub, 110/06-UPB1, 69/06-ZOIPub in 36/08-ZPOmK-1, 77/2010-ZSFCJA, 90/2010 Odl.US: U-I-95/09-14, Up-419/09-15; v nadaljnjem besedilu: ZMed) po uradni dolžnosti v zadevi strokovnega nadzorstva radijskega programa Radio Slovenia International/Radio Si, izdajatelja Radiotelevizija Slovenija, javni zavod Ljubljana, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju Izdajatelj), ki ga zastopa Marko Filli, izdaja naslednjo

## ODLOČBO

1. Agencija ugotavlja in izdajatelja Radiotelevizija Slovenija, javni zavod, Ljubljana, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana, opozarja na kršitev dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti št. 38162-16/2006/5 z dne 27. 6. 2007, ker ime radijskega programa Radio Slovenia International/Radio Si dne 10.6.2011 med 00.00 in 05.00 uro ni bilo objavljeno v skladu s 1. točko tega dovoljenja.
2. Izdajatelj mora v roku enega (1) meseca od vročitve te odločbe v radijskem programu Radio Slovenia International/Radio Si zagotoviti izvajanje programskih zahtev tako, da bo ime radijskega programa objavljeno skladno s 1. točko dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti št. 38162-16/2006/5, izdanega dne 27. 6. 2007.
3. Posebni stroški v tem postopku niso nastali.

### Obrazložitev:

Agencija na podlagi 109. člena ZMed izvaja strokovno nadzorstvo nad izvajanjem določb ZMed. V okviru strokovnega nadzorstva Agencija med drugim nadzira izvajanje programskih zahtev, ki jih mora izdajatelj upoštevati pri razširjanju svojega programa (tretja in četrta alineja prvega odstavka 106. člena ZMed).

Agencija je po prejeti prijavi napačne identifikacije v radijskem programu Radio Slovenia International/Radio Si po uradni dolžnosti izvedla strokovni nadzor nad izvajanjem programskih zahtev in omejitev, ki po določbah tretje in četrte alineje prvega odstavka 106. člena ZMed veljajo za radijske programe. Skladno z Metodologijo strokovnega nadzorstva radijskih in televizijskih programov (Uradni list RS, št. 59/08; v nadaljnjem besedilu:



**APEK**

Metodologija) je Agencija na podlagi lastnih posnetkov uvedla postopek strokovnega nadzorstva, v katerem je preverjala upoštevanje določb o obvezni identifikaciji oziroma objavi imena radijskega programa. V ta namen je analizirala posnetek radijskega programa Radio Slovenia International/Radio Si, predvajanega dne 10. 6. 2011 v času med 00:00 in 05:00.

Izdajatelj radijskega programa Radio Slovenia International/Radio Si je bil na dan 10. 6. 2011 imetnik veljavnega dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti št. 38162-16/2006/5, izdanega dne 27. 6. 2007 (v nadaljnjem besedilu: Dovoljenje). Agencija je v postopku strokovnega nadzorstva preverjala skladnost objave imena predvajanega programa Radio Slovenia International/Radio Si z navedenim imenom programa, ki izhaja iz veljavnega Dovoljenja.

Izdajatelj je v navedenem terminu kot identifikacijo oziroma objavo imena programa uporabil zgolj naslednje zvočne vložke: »RADIO SI in VAL 202« (kot npr. ob 00:12:00), »RADIO SI in VAL 202, nočni program« (kot npr. ob 00:15:28), »Poslušate nočni program VALA 202 in Radia Slovenia International« (kot npr. ob 00:31:07) ter izpeljanke, ki se v tej obliki interpretirajo kot ime programske vsebine (»nočni program«) in navedba koprodukcije programov za določeno programsko vsebino (»RADIO SI in VAL 202«), kar ni v skladu s 1. točko Dovoljenja, ki določa ime programa Radio Slovenia International/Radio Si. Poslušalec namreč na ta način iz poslušanega programa ne more določiti, katero radijsko postajo posluša, kar je namen objavljanja imena radijskega programa. Časovno zahtevo po objavljanju radijskega programa določa ZMed v 23. členu (enkrat na uro predvajanega programa), ime radijskega programa pa je določeno v dovoljenju za izvajanje radijske dejavnosti, ki ga je izdala Agencija (Radio Slovenia International/Radio Si).

Na podlagi prvega odstavka 138. člena in tretjega odstavka 146. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 47/09 Odl. US: U-I-54/06-32 (48/2009 popr.), 8/2010; v nadaljnjem besedilu: ZUP) je Agencija izdajatelju poslala poziv k izjasnitvi št. 0612-48/2011/2, z dne 02.09.2011, v katerem ga je pozvala, da v roku osmih (8) dni od prejema poziva poda morebitne pisne pripombe k ugotovitvam Agencije. Iz vročilnice je razvidno, da je Izdajatelj poziv prejel 06.09.2011. Agencija do dne izdaje te odločbe s strani Izdajatelja ni prejela pisnega odgovora na zadevni poziv.

Iz dejanskega stanja izdajateljevega programa Radio Slovenia International/Radio Si, predvajanega 10. 6. 2011 med polnočjo in peto uro zjutraj, izhaja, da ime radijskega programa ni bilo predvajano skladno s 1. točko Dovoljenja.

Skladno s prvo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed ima Agencija v primeru ugotovljenih kršitev določb ZMed pravico in dolžnost izdajatelja televizijskega programa pisno opozoriti in odrediti, da se ugotovljene nepravilnosti odpravijo v določenem roku, ki ne sme biti krajši od enega (1) meseca in ne daljši od šestih (6) mesecev. Rok se lahko tudi podaljša za največ tri (3) mesece.

Agencija se je pri odločitvi za določitev roka odločala glede na naravo kršitve. Ker Agencija meni, da je ugotovljena nepravilnost take narave, da jo je treba in hkrati tudi možno odpraviti v najkrajšem času, ki ga določa zakon, se je odločila, da za odpravo tovrstne nepravilnosti odredi rok en (1) mesec.

V primeru, da izdajatelj v predpisanem roku ne odpravi ugotovljenih nepravilnosti, ki izhajajo iz izreka te odločbe, lahko Agencija skladno z drugo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed Dovoljenje za izvajanje radijske dejavnosti izdajatelja za največ tri (3) mesece začasno preklic.



**APEK**

Agencija je na podlagi zgoraj navedenih ugotovitev zaključila, da radijski program Radio Slovenia International/Radio Si, izdajatelja Radiotelevizija Slovenija, javni zavod, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana, ni bil predvajan skladno z zakonskimi zahtevami, zato je Agencija odločila, kot je navedeno v izreku te odločbe.

Agencija je ugotovila, da posebni stroški v tem postopku niso nastali

**Pravni pouk:**

Zoper to odločbo pritožba ni dovoljena, pač pa je mogoče sprožiti upravni spor s tožbo, ki se vloži v roku 30 dni od vročitve te odločbe. Tožbo v upravnem sporu se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije. Tožbo se lahko pošlje po pošti ali vloži neposredno na sedežu sodišča. Tožba se vloži v treh izvodih, priložiti pa je treba to odločbo v izvirniku ali v overjenem prepisu.

Postopek vodil:  
**Igor Žabjek**

Odgovorna oseba:  
**Franc Dolenc**  
direktor

Vročiti: - Radiotelevizija Slovenija, javni zavod, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana – po 91. členu ZUP